

Barbie™

芭比职业体验故事



A Zoo Vet
我要做动物医生
中英双语



芭比 职业体验故事

A Zoo Vet

我要做动物医生

美国美泰公司 编著

[英] 艾玛·弗朗西斯·巴伯 改编

董宇虹 翻译



外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

我要做动物医生：汉英对照 / 美国美泰公司编著；(英)巴伯(Barber, E. F.)改编；董宇虹译. — 北京：外语教学与研究出版社，2016.2

(芭比职业体验故事)

ISBN 978-7-5135-7140-1

I. ①我… II. ①美… ②巴… ③董… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 039942 号

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准 (HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

出版人 蔡剑峰
策划编辑 向恬田
责任编辑 李蓉梅 姚璐
封面设计 戴怡娟
设计制作 薛志明
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京尚唐印刷包装有限公司
开本 889×1194 1/16
印张 2
版次 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-7140-1
定价 13.90 元

购书咨询：(010) 88819926 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<https://waiyants.tmall.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷斌律师

物料号：271400001

芭比 职业体验故事

A Zoo Vet

我要做动物医生

美国美泰公司 编著

[英] 艾玛·弗朗西斯·巴伯 改编

董宇虹 翻译



外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING



放暑假了，芭比、尼吉和特蕾莎报名到动物园做志愿者。她们成了动物医生的助手。

今天是她们第一天上班，三个女孩都很兴奋。“这份工作一定会非常有趣！”芭比满怀期待地说。

到了动物园，她们先向动物医生报到，然后换上了工作服。动物医生说：“要想成为动物医生，你们必须先了解动物的习性。你们就从给小动物喂食开始吧。现在，你们先要给它们准备食物。”

“没问题！”芭比回答。

Barbie, Nikki and Teresa are volunteering at the **zoo**.

“The **baby animals** need feeding,” says the zoo **vet**.

“**No** problem!” says Barbie.

zoo	动物园
baby	幼小的
animals	动物， animal 的复数形式
vet	动物医生
no	没有

动物医生带她们来到一家食品店。她交给芭比一张清单，上面列出了需要喂的小动物以及它们要吃的食物。“食物买齐之后，你们可以骑自行车回动物园，然后把小动物们喂饱。”动物医生说。

芭比看了看清单，要买的东西可真不少啊！幸好每辆自行车上都有一个大篮子，足够装下所有的食物。“要喂的小动物有很多，所以你们的动作要快。”买齐食物后，动物医生再次叮嘱她们。

The zoo vet shows Barbie and her **friends** the food store. She gives them a **list** of all the animals.
“There’s a lot to do. You will need to work **fast**,” says the zoo vet.

friends	朋友， friend 的复数形式
list	清单
fast	快速地





芭比、尼吉和特蕾莎骑着自行车回到了动物园。

她们首先来到考拉园喂小考拉。她们一进门，一只小考拉便立刻迎了上来，爬到芭比的身上。“我猜它喜欢你身上的香水味！”特蕾莎哈哈大笑道。

“真有趣！”芭比抱着小考拉，高兴地说，“我们在这里玩一会儿吧。”

Barbie, Nikki and Teresa **jump** on their **bicycles**.
First, they feed the baby koalas. “This is **fun**,” says Barbie. “Let’s stay and **play** for a while.”

jump	跳
bicycles	自行车, bicycle 的复数形式
fun	有趣的
play	玩耍

接着，芭比和她的朋友们来到水池旁，喂正在那里玩耍的小动物。

喂完之后，她们正想离开，一群游客从游览车上走了下来。“你们好，可以让我们拍几张照片吗？”几个游客问道。

“当然可以！”芭比笑着说。

于是，三个好朋友抱着小动物，对着镜头摆出各种姿势。她们觉得，跟小动物拍照真是太好玩儿了！

Barbie and her friends go to feed other baby animals.
“Do you mind if we take **pictures**?” ask some **visitors**.
“No,” says Barbie. The girls **love** posing with the baby animals!

pictures	照片， picture 的复数形式
visitors	游客， visitor 的复数形式
love	喜欢





过了好久，她们才出发去喂下一种动物——海豚。看到她们走进海豚馆，海豚高兴地游过去，使劲拍打着鳍。

“它们想吃鱼了。”芭比说，“我们试试吧！”海豚跃出水面，争相接住女孩们抛出的鱼。它们的动作非常精准，一条鱼也没有漏掉。

芭比看到了几个球，是海豚表演时用的。于是，她们又跟海豚一起玩了起来。

The **dolphins** clap their fins when the girls arrive.
“They want **us** to **throw fish** to them!” says Barbie.
Barbie **sees** several **balls**. They play with the dolphins for a while.

dolphins	海豚， dolphin 的复数形式
us	我们
throw	扔（食物）
fish	鱼
sees	看到， see 的第三人称单数形式
balls	球， ball 的复数形式

离开海豚馆后，芭比和朋友们骑着自行车赶去喂小象。

尼吉提来一桶水，喂一头小象喝水。没想到，小象吸了满满一鼻子水后，喷了她一身，把她浇成了落汤鸡！“啊！”尼吉一边躲闪一边说，“你是想请我洗澡吗？”

“哈哈……”芭比和特蕾莎笑得前仰后合。

Barbie, Nikki and Teresa **ride** their bicycles to the **elephants**.

A baby elephant squirts **water** all over Nikki! Barbie and Teresa can't **stop** laughing.

ride	骑
elephants	大象，elephant 的复数形式
water	水
stop	停止



